

Łódź, 2014 r.

JNS Sp. z o.o.  
ul. Wróblewskiego 18  
93-578 Łódź  
NIP: 725-189-13-94  
tel. +48 42 209 27 01, fax. +48 42 209 27 02  
e-mail: [biuro@jns.pl](mailto:biuro@jns.pl)

## SYSTEM WIDEOTŁUMACZ JĘZYKA MIGOWEGO DLA URZĘDÓW, INSTYTUCJI I PRZEDSIĘBIORSTW JAKO POMOC W KOMUNIKACJI DLA OSÓB GŁUCHYCH



WIDEOTŁUMACZ

Firma JNS oferuje dostęp do **Systemu Video-tłumacz języka migowego** z wykorzystaniem **Telefonów Video** lub tzw. **Softphone'ów**, czyli **telefonów programowych** instalowanych na komputerach wyposażonych w kamerę i zestaw mikrofonowo - słuchawkowy. Oba rozwiązania pozwalają na swobodną komunikację osoby głuchej z tłumaczem języka migowego.

## Dla kogo System?

---

Z Systemu Video-tłumacz mogą skorzystać Urzędy i Instytucji na terenie całej Polski, takie jak:

- **administracja publiczna (urzędy),**
- **służby ratowniczo – interwencyjnymi (policja, straż pożarna i pogotowie),**
- **jednostki ochrony zdrowia (szpitale, kliniki, przychodnie),**

które od 1 kwietnia 2012 r. ustawowo powinny zapewnić osobom głuchym i głuchoniemym dostęp do tłumacza języka migowego - Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się (Dz. U. Nr 209 z 2011 r., poz. 1243 ).

System Video-tłumacz jest ponadto odpowiedni dla **przedsiębiorstw prywatnych**, dla których sprawą nadrzędną jest ciągle podnoszenie jakości obsługi klienta.

## Korzyści

---

### Dla urzędów i instytucji:

- spełnienie wymagania Ustawy o języku migowym i innych środkach komunikowania się,
- gwarancja stałego dostępu do profesjonalnego tłumacza języka migowego za pośrednictwem internetu,
- brak konieczności wysyłania pracownika urzędu na kurs języka migowego (należy pamiętać, że język migowy jest językiem obcym i nie ma możliwości nauczania się go w ciągu kilku miesięcy)
- oszczędność czasu i pieniędzy wynikająca z wynajęcia profesjonalnego tłumacza języka migowego,
- brak konieczności dopasowywania pracy pracownika urzędu i obsługi niesłyszącego interesanta do dyspozycyjności tłumacza języka migowego,
- dostęp do szczegółowego bilingu czasu rozmów,
- możliwość wykonywania wideo-rozmów w obrębie Systemu,

- pozytywny wizerunek firmy lub urzędu.

#### **Dla przedsiębiorstw:**

- wyższy prestiż za sprawą umieszczenia nazwy firmy na stronie internetowej PZG, jako przyjaznej osobom głuchym,
- informacja o firmie przyjaznej głuchym zostanie wysłana w formie sms-a na telefon osoby głuchej. Obecnie baza liczy około 3000 kontaktów.
- możliwość dotarcia do nowej grupy klientów – osób głuchych lub niedosłyszących,
- podwyższenie standardów obsługi klientów.

#### **Dla niesłyszącego interesanta:**

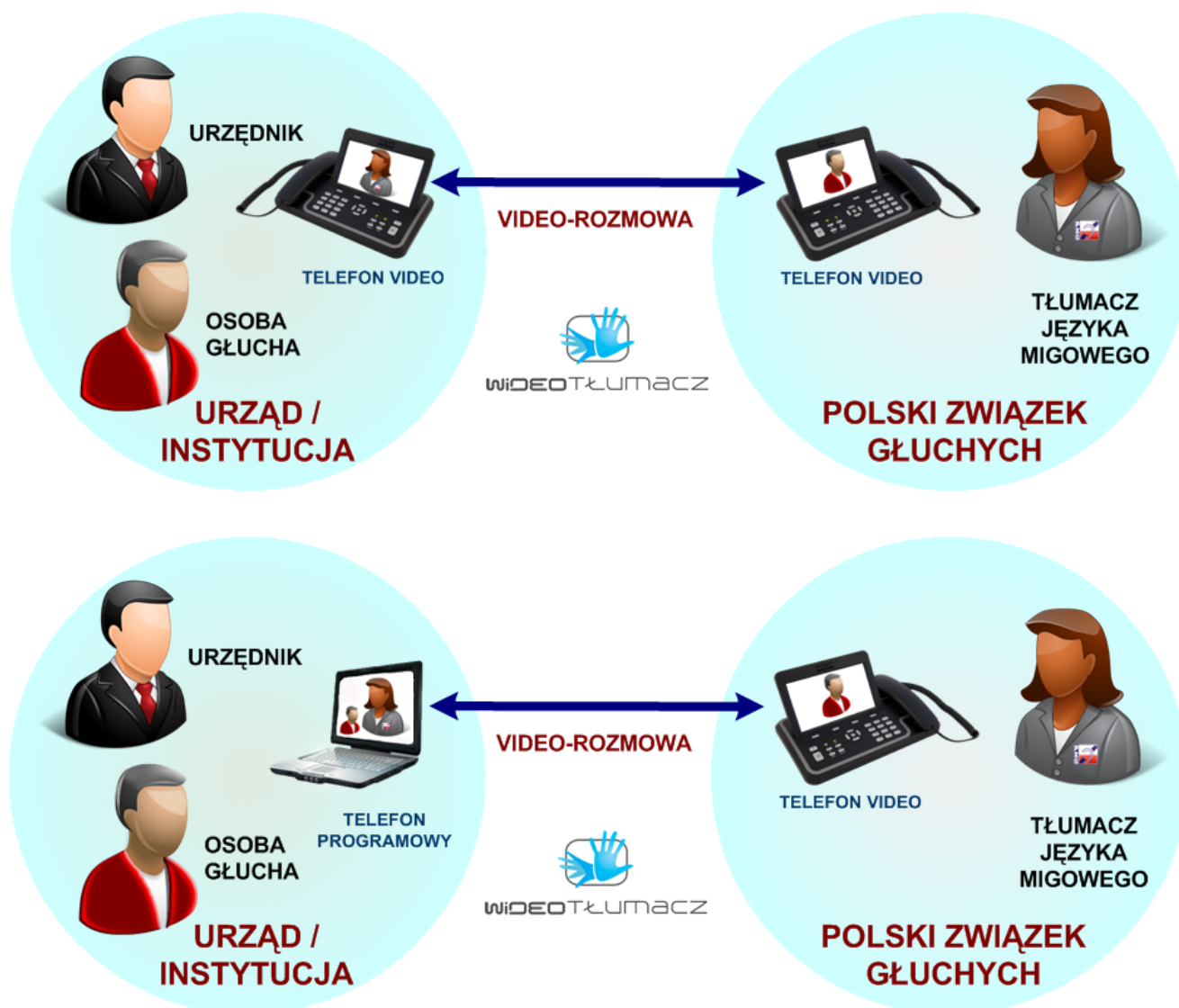
- brak konieczności wcześniejszego powiadamiania urzędu o chęci skorzystania z pomocy tłumacza języka migowego,
- niezależność od rodziny i swoboda w podejmowaniu decyzji,
- możliwość załatwiania swoich spraw osobiście, bez udziału pełnomocnika, w ojczystym języku (Polski Język Migowy),
- poczucie, że sprawy niesłyszącego interesanta są tak samo ważne, jak interesanta słyszącego.

#### **Firmy przystępujące do Systemu Video-tłumacz otrzymają:**

- tabliczki z informacją dla osób głuchych o dostępie do tłumacza języka migowego,
- możliwość umieszczenia logo Systemu Video-tłumacz na własnej stronie internetowej.

## **Usługa System Video-tłumacz obejmuje:**

- uruchomienie stanowiska z Telefonem Video lub Softphone'm,
- szkolenie pracowników w zakresie obsługi Video-tłumacza języka migowego,
- wsparcie techniczne i opiekę serwisową.



Rys. Video-tłumacz języka migowego - zastosowanie w urzędzie lub instytucji z użyciem Telefonu Video lub darmowego Telefonu Programowego zainstalowanego na komputerze.

## Wymagania techniczne

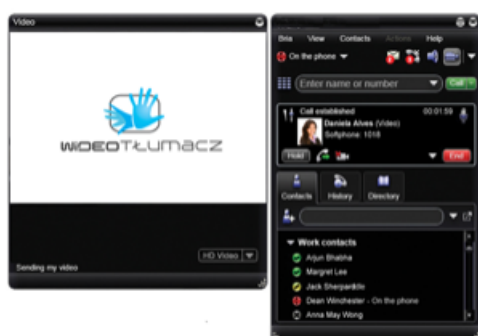
Aby zapewnić poprawne działanie urządzenia należy zagwarantować około 1 Mb przepustowości w obu kierunkach na czas ustanowienia połączenia z Tłumaczem on-line.

## Telefon Video

W Systemie Video-tłumacz można zastosować Telefon Video. W ramach umowy dostarczymy Państwu odpowiednio skonfigurowany i przetestowany telefon. Cena Telefonu Video zależy od wyboru dostępnego modelu telefonu.



## Softphone



W naszym systemie możliwe jest wykorzystanie telefonu programowego. Telefon taki po zainstalowaniu na komputerze wyposażonym w kamerę i mikrofon, umożliwia swobodną komunikację tłumacza z osobą niesłyszącą. W ramach umowy otrzymają Państwo specjalny zestaw instalacyjny zawierający link do programu wraz z pełną informacją techniczną. Program jest bezpłatny.

## Urządzenia mobilne

Istnieje możliwość wykorzystania w Systemie Video-tłumacz urządzeń przenośnych, takich jak:

- **Tablety,**
- **Telefony komórkowe** z Symbian, iPhone, BlackBerry, Window mobile, Android.

W celu zastosowania powyższych urządzeń w Systemie Video-tłumacz należy za cenę paru złotych (zależnie od dostawcy) zakupić odpowiednią aplikację do wideo-rozmów. W ramach umowy otrzymają Państwo informację o rodzaju oprogramowania do zainstalowania oraz pełną informację techniczną, niezbędną do konfiguracji aplikacji.

Oferujemy dodatkowo wsparcie serwisowe w razie problemów z konfiguracją lub możemy dostarczyć skonfigurowane urządzenie mobilne wedle Państwa życzenia.



## Kontakt

---

Jeżeli chcą Państwo otrzymać dodatkowe informacje o Systemie Video-tłumacz Języka Migowego lub poznać warunki umowy, prosimy o kontakt:

**tel. 42 209 27 01 wew. 1**

**e-mail: [biuro@jns.pl](mailto:biuro@jns.pl)**

**Więcej informacji na stronie: <http://jns.pl/system-video-tlumacz-jezyka-migowego>**